



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/3248/Add.3
22 November 1967
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

СПЕЦИАЛЬНЫЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ПОСЛЕДНИХ
СОБЫТИЯХ НА КИПРЕ

Добавление

Ввиду продолжающейся на Кипре напряженности после инцидента, произошедшего 15 ноября 1967 года, 22 ноября Генеральный секретарь обратился к Президенту Кипра и к премьер-министрам Греции и Турции со следующим настойчивым призывом:

"Ко мне продолжают поступать тревожные донесения о военных приготовлениях, о передвижении войск и об угрожающих заявлениях непосредственно заинтересованных правительств, вследствие недавних прискорбных инцидентов, вызванных борьбой на Кипре. Подобная деятельность может лишь увеличить высокую степень напряженности, уже существующую на Кипре, в Греции и Турции, и усугубить опасность военного конфликта в этом районе. Правительства Кипра, Греции и Турции взяли на себя обязательство действовать в полном соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, который требует, чтобы они разрешали свои споры только мирными средствами и воздерживались от угрозы силой или ее применения; им, кроме того, вменяется в особую обязанность остановить то, что, по-видимому, все больше и больше превращается в быстрое ухудшение отношений и ведет к началу военных действий. Эти правительства также призваны в точности соблюдать более конкретные положения резолюций Совета Безопасности по вопросу о Кипре.

В интересах мира я считаю своей обязанностью обратиться к Вашему правительству с самым серьезным и настойчивым призывом избегать любых действий, могущих ускорить новую вспышку военных

действий, и проявлять крайнюю сдержанность в угрожающих взрывом сложившихся обстоятельствах.

Я обращаюсь с идентичным посланием к правительствам Кипра, Греции и Турции.

Ввиду существующей опасности и моего естественного желания сделать все от меня зависящее, чтобы избежать войны, я также в виде исключительной меры немедленно посыпаю в три столицы своего личного представителя высокого ранга, чтобы непосредственно выразить правительствам Кипра, Греции и Турции моя серьезную озабоченность и передать им мой настойчивый призыв о проявлениях крайней сдержанности, а также чтобы помочь им всеми возможными способами ослабить существующую напряженность. Я немедленно проконсультируюсь по этому вопросу с Вашим Постоянным представителем".
